

別譯雜阿含經卷第十一

淵一

赫然客上許高峻下私爛貴上玄對反
舍腐朽許尤音父下胡鋸據讒刺銜反
不換帖下形拋堅軫更反燃過上去
怕下徒故反鵠胡罵毗紐九反炳曜丙
子閨趨反角開暇夏音祠祀下音似若提
而

者鄙碑美裸形界郎窮涼上俱大反捕步
丘迦駁流上使史恬靜上徒正作頽墜上
反嬰孩上一盈反蔽必禁挽晚兒完二同
蓄積反許六反詢息旬戶反

別譯雜阿含經卷第十二

淵二

失譯今附秦錄

如是我聞一時佛遊摩竭提國將欲向彼崛
默夜叉宮中時崛默夜叉往詣佛所頂禮佛
足在一面坐白佛言世尊唯願如來及比丘
僧於今日夜在我宮宿爾時世尊默然許之

時崛默夜叉爲欲安置佛徒衆故即時化作
五百宮殿牀敷卧具悉皆備足又復化作五
百火爐中火熾然都無烟氣請佛詣宮奉以
上穿五百比丘以次取房尔時如來入房坐
已崛默夜叉在一面立而說偈言
得正憶念樂 憶念正亦樂 志念常不忘
正念得安眠 正念得賢樂 不害不杖捶
不勝亦不貪 於一切衆生 普皆生慈愍
離一切怨憎 斯乃爲大樂 更無有過者
時崛默夜叉說此偈已歡喜頂禮而還
如是我聞一時佛在白山尔時尊者象護爲
佛侍者於時世尊夜中經行天降微雨電光

晃曜時天帝釋即便化作琉璃寶堂以覆佛
上作是事已來詣佛所頂禮佛足如來經行
猶未休止時彼國人若小兒啼泣不時止者
輒以薄俱羅鬼而以恐之然諸佛常法師不
入室弟子不得在前入房而先眠睡尔時象
護作是心念今夜既久世尊不睡我當作薄

俱羅鬼恐其令眠作斯念已尋便返被拘執
至經行道頭而語佛言沙門沙門薄俱羅鬼
來尔時佛告象護汝甚愚癡以薄俱羅鬼恐
怖於我汝寧不知如來久斷驚懼毛堅一切
畏耶時釋提桓因見聞是已白佛言世尊佛
法之中亦有如是出家人也佛告天帝憍尸

迦瞿曇種姓極爲寃廓多所容納如是之人

不父亦當得清淨法尔時世尊即說偈言

若於自己法 具行婆羅門 到于彼岸者

盡諸結有漏 若於自己法 具行婆羅門

名到于彼岸 觀諸受滅沒 若於自己法

具行婆羅門 到于彼岸者 觀因之盡沒

若於自己法 具行婆羅門 能度彼岸者

觀結使寂滅 若於自己法 具行婆羅門

度于彼岸者 觀生老病死 若於自己法

具行婆羅門 度于彼岸者 能度毗舍闍

薄俱羅彼岸

尔時帝釋聞佛所說歡喜頂禮還于天宮

編二

尔時尊者阿那律從佛遊行至彼摩竭提國
鬼子母宮時阿那律中夜早起正身端坐誦
法句偈及波羅延大德之偈又復高聲誦背
其義及諸多羅等時鬼子母所愛小子字賓
伽羅啼泣墮淚時鬼子母慰撫子言道人誦
經汝莫啼泣即說偈言

汝實伽羅止爾聲 聽道人誦法句偈

聽是偈已除破戒 獲得清淨能守禁

汝賓伽羅止爾聲 聽道人誦法句偈

聽是偈已得不殺 聽是偈已得實語

汝賓伽羅止爾聲 聽道人誦法句偈

聽道人誦法句偈 聽是偈已得實語

汝賓伽羅止爾聲 聽道人誦法句偈

聽是偈已離鬼胎 是故汝應止啼聲

如是我聞一時佛在摩竭提國富那婆修夜

父母宮佛於其夜在彼宮宿其子夜叉婆修

及女憂怛羅夜中啼泣其母尔時慰撫男女

欲令不啼即說偈言

富那婆脩及憂怛羅 汝等今者宜止啼聲

佛之世尊所說法要 使我得聞非父非母
能脫苦惱唯有世尊 善巧說法能令聞者
永離諸苦 一切衆生 隨於欲流沒生死海
我欲聽法斷斯欲流 富那婆修及憂怛羅
是故汝等宜應默然

時富那婆修即說偈言

編一

三

我今隨母教 更不出音聲 小妹憂怛羅
亦今亦默然 願聽彼沙門 說於微妙法
佛於摩竭提 人中最爲上 廣爲諸衆生
演說斷苦法 說苦能生苦 說苦出要道
說賢聖八道 安隱趣涅槃 善哉聞沙門
所說法之要

汝實應供養 請與我所願 使汝得賢善
此摩竭提人 咸從汝求願 此常稱其心
能與福慶祐 汝今稱我願 令我現在樂
來世得生天

余時世尊以偈答曰

汝慎莫放逸 而生於嬌慢 常當樂信戒

母以偈答

汝是知見者

所說稱我心

世間之導師

以汝等默故

汝善讚歎彼

未若汝自修

請求摩尼行 生天之業緣

憂怛羅後時

亦當見四諦

令我見四諦

時彼女人聞斯偈已復作是念彼必不是摩

尼夜叉乃是瞿曇沙門即此女人尋以香華

如是我聞一時佛遊摩竭提國至摩尼行夜
又宮時摩尼行夜叉共諸夜叉不在己宮集

酒瓶屏於一處頂禮佛足合掌向佛而說偈言
云何能獲得 現樂後生天 趣向於何事

於餘處有一女人持好香華并賣美酒來至

於此夜叉宮中余時世尊處彼宮坐諸根寂
定時此女人見於如來在宮中坐顏色悅豫
志意湛然諸根寂定得上調心譬如金樓見
斯事已即生此念我於今者便爲現見摩尼
行夜叉時此女人前禮佛足而說偈言

能得受快樂 當作何業行
云何今得樂 命終得生天
尔時世尊以偈答曰

施與調諸根 能生於快樂
親近於沙門 正命自活者
三十三天中 彼即苦羅網

至心聽我說

我今當為汝

說無塵垢法

正覺箭毛復言我今還宮足自別知爲是如

汝諸夜叉衆 善哉聽甘露
尔時世尊即爲說法示教利喜如諸佛法說
施論戒論生天之論欲爲不淨出世爲要佛
知其心志意調順爲說四諦苦集滅道女人
意聽聞法信悟如新淨疪易受染色即於座

上見四聖諦法知法逮得於法盡法崖底斷
於疑網度疑彼岸不隨於他即起禮佛合掌
而言世尊我已得出我已得出我盡形壽歸
依三寶成就不殺時此女人聞法歡喜頂禮
而去

如是我聞一時佛遊摩竭提國至箭毛夜叉

宮於夜止宿時箭毛夜叉與諸夜叉餘處聚
會不在宮中時箭毛同伴其名爲炙此炙夜
叉見佛在於箭毛舍中詣箭毛夜叉所而語
之言汝得大利如來至真等正覺今在我宮
於中止宿前毛夜叉言彼云何在我宮宿時
夜叉復語之言彼雖人類實是如來至真等
正覺箭毛復言我今還宮足自別知爲是如
來至真等正覺爲非是耶箭毛夜叉聚會既
訖尋還已宮以身欲觸佛佛身轉遠即問佛
言沙門今者爲驚懼耶佛言我不畏汝觸極
惡箭毛復言沙門我今問難汝若解釋甚善
無量若不答我當破汝心令熱佛血從面而
出又拔汝膊擲置婆耆河岸佛言我不見世
間若天魔梵沙門婆羅門有能令我心意顛
倒破我之心而出佛血能拔我膊擲置于彼
婆耆岸者爾時箭毛即說偈言

貪欲瞋恚以何爲本 樂及不樂怖畏毛堅
爲是何耶 彼意覺者住在何處 嬰孩小人

會不在宮中時箭毛同伴其名爲炙此炙夜
叉見佛在於箭毛舍中詣箭毛夜叉所而語
之言汝得大利如來至真等正覺今在我宮
於中止宿前毛夜叉言彼云何在我宮宿時
夜叉復語之言彼雖人類實是如來至真等
正覺箭毛復言我今還宮足自別知爲是如
來至真等正覺爲非是耶箭毛夜叉聚會既
訖尋還已宮以身欲觸佛佛身轉遠即問佛
言沙門今者爲驚懼耶佛言我不畏汝觸極
惡箭毛復言沙門我今問難汝若解釋甚善
無量若不答我當破汝心令熱佛血從面而
出又拔汝膊擲置婆耆河岸佛言我不見世
間若天魔梵沙門婆羅門有能令我心意顛
倒破我之心而出佛血能拔我膊擲置于彼
婆耆岸者爾時箭毛即說偈言

三

五

云何生便知捉於乳

余時世尊以偈答曰

愛從以我生 如尼拘陀樹

亦如摩樓多 經縛尼拘樹

若知其根本 必能捨棄離

能度生死海 度於有駁流

時箭毛夜叉聞佛所說心開意解歡喜踊躍

即受三歸

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園
余時優婆夷有一男兒受持八戒於戒有缺
以犯戒故鬼著而狂時優婆夷即說偈言

十四十五日 及以月八日 如來神足月

清淨持八戒 修行不缺減 鬼神不擾亂

我從羅漢所 得聞如是事
時有夜叉而說偈言

十四十五日 及以月八日 神足月齋日

持戒不毀缺 具受八支齋 鬼神不擾亂

汝於羅漢所 所聞皆稱實 我今必當放

夜叉作是語

現在鬼神惱

急緩俱能傷

不持法沙門

必傷於其手

後必得涅槃

毀戒鬼擾亂

將來獲惡果

受戒如執刀

智者須善捉

如彼拙用刀

後受地獄苦

能護沙門法

捉已尋復放

後必得涅槃

若有所毀缺

後必得涅槃

欲被燒害

余時其子復說偈言
一切世人死 必應愁號哭
亦復應啼泣 母今以何故
其母復說偈言

汝以先捨欲 出家爲沙門

現在若不見
如彼餓鬼哭

斷我慢復隨語入第二第三語佛出入佛悉
隨之第四亦言沙門出去佛言汝已三請我
於今者不爲汝出曠野鬼言我欲問難汝若

恐爲魔所縛 我今以是故 是以哭於汝
時侵婆夷如是種種訶責其子使生厭惡余
時其子即向阿練若處精勤修道晝夜不廢
獲阿羅漢

如是我聞一時佛遊摩竭提國往至於彼曠
野夜叉所住之宮於夜正宿時彼夜叉與諸

解釋當聽汝坐若不答我當令汝心意倒錯
又破汝心使熱沸血從面而出挽汝之膊擲
置婆耆河岸佛言不見世間若天若魔若梵
沙門婆羅門有能以我如汝語者汝欲問者
隨汝所問時曠野鬼即說偈言

一切財寶中 何者最爲勝 修行何善行

能招於樂報 於諸美味中 何者最爲勝
於諸壽命中 何者壽命勝

余時世尊以偈答曰

汝宮宿曠野答言彼人云何在我宮宿時驥
駒見於如來在曠野宮宿即詣於彼曠野鬼
所而語之言汝獲大利如來至真等正覺在
汝宮宿曠野答言彼人云何在我宮宿時驥
駒夜叉復語之言雖是人類實是如來至真
等正覺曠野復言汝審真實是如來至真等

誰度於駛流 誰度於大海 誰能捨離苦

誰得於清淨

余時世尊以偈答曰

信能度駛流 不放逸度海 精進能離苦

智慧能清淨

曠野夜叉復說偈言

云何能得信 云何能得財 云何得名號

云何得善友

余時世尊復以偈答

阿羅漢得信 行法得涅槃 慎行所應作

精勤能聚財 實語名遠聞 廣施得親友

汝可廣請問 沙門婆羅門 誰邊得實語

離我誰有法 九十六種道 汝觀察諦問

誰法有不害 能具調順者

余時曠野鬼復說偈言

何須更問彼 沙門婆羅門 大精進顯示

善分別說法 我今念汝恩 由汝示我故

令我今得見 無上大商主

漏二

隨順行來處 城邑及聚落 常當歸命佛
顯示於正法

時曠野夜叉聞佛所說歡喜踊躍歸依三寶
并受禁戒爲佛弟子

如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林余
時王園精舍有比丘尼名曰毗嚧秦言雄也時彼

國人一切共爲俱密頭星會七日七夜歡娛
聚集無有延請比丘尼者時有夜叉於彼毗
嚧比丘尼所生信敬心知諸國人都無請者
於里巷中說斯偈言

王舍城諸人 一切咸醉眠 比嚧比丘尼

寂然入善定 行者實是雄 成就於雄法

而此比丘尼 善能修諸根 永離於塵垢

寂滅到涅槃 如斯大德人 宜勤加供養

汝等今云何 都無請命者

時彼城中諸優婆塞聞是偈已各持衣服及

諸餚饍而來施與彼比丘尼于時夜叉見諸

人等各各供養復說偈言

毗梨比丘尼 斷除一切結 優婆塞有智
能施於彼食 以施彼食故 得大福增長
毗梨比丘尼 斷一切結使 優婆塞有智
能施毗梨衣 以施彼衣故 得大福增長
如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林時
王園精舍有比丘尼名曰白淨尔時國人一

端正二

九

切共作俱蜜頭星會七日七夜歡娛聚集無
有請彼比丘尼者時有夜叉於白淨比丘尼
所生信敬心知諸國人都無請者於里巷中
說斯偈言
正舍城諸人 一切皆醉眠 不請比丘尼
修於諸根人 白淨白淨法 比丘尼善定
永離於塵垢 寂滅到涅槃 如斯大德人
宜勤加供養 汝等今云何 都無命請者
時彼城中諸人聞是偈已各持衣食施比丘
尼于時夜叉見得衣食復說偈言
白淨比丘尼 斷除於愛結 優婆塞有智
能施彼衣食 以施彼食故 獲於無量福

白淨比丘尼 斷除於慳貪 優婆塞有智
能施於彼衣 以施彼衣故 獲於無量福
如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林時
二夜又一名七岳二名雪山此二夜叉共爲
親友而作誓言若汝宮中有妙寶出當語於
我若我宮中有妙寶出亦當語汝時雪山夜
叉宮中有千葉蓮華大如車輪紺琉璃莖金
剛爲鬚雪山夜叉覩斯事已即便遣使語彼
七岳言我宮中有是異物汝可來觀尔時七
岳夜叉聞是語已即作心念如來出尊近在
不遠可便詣雪山夜叉所言我當必詣彼往
看寶華作是念已即復遣使言我此中有如
來至貞等正覺在此現形汝宮雖有如是寶
華爲何所益尔時雪山夜叉聞其使語侍從
五百夜叉往詣于彼七岳夜叉所止宮中雪
山夜叉向於七岳而說偈言
十五日夜月 圓足極淨明 聞命將徒衆
今故來相造 應當親近誰 誰是汝羅漢

七岳夜叉復說偈答言

如來世所尊 王舍城最上

斷除一切苦

說苦從因生

賢聖八正道

趣向於寂滅

汝當親近之

雪山夜叉復說偈言

淵二

普於群生類 若有慈等心

爲得自在不

七岳夜叉復說偈言

心意極調柔 於諸群萌類

爲卅大導師 於愛不愛覺

雪山夜叉復說偈言

若能真實語 終不虛妄言

除斷於殺生 遠離於放逸

七岳夜叉復說偈言

終不虛妄語 遠離於殺害

佛無不定時

雪山夜叉復說偈言

說於四諦法

能生苦名集

彼是我羅漢

十

於愛不愛覺

超出欲淤泥

得盡於愚癡

心淨無擾亂

永捨衆結使

獲得於解脫

法眼甚清徹

雪山夜叉復說偈言

誰無別離惱

了知一切法

心皆得因在

慈愍衆生類

七岳夜叉復以偈答

久斷愛別苦

誰能不綺語

誰見物不貪

若不著於欲 心無諸擾亂 爲有法眼耶
盡於愚癡不 能捨諸煩惱 得於解脫不
七岳夜叉復以偈答
超出欲淤泥 心淨無擾亂 法眼甚清徹
得盡於愚癡 永捨衆結使 獲得於解脫
雪山夜叉復說偈言

七岳夜叉復以偈答

永無邪見想

誰無別離惱

誰不生想見

七岳夜叉復以偈答

久斷愛別苦

未曾無義言

除捨貪欲心

七岳夜叉復說偈言

頗具於諸明 戒行清淨不

不受後有耶

七岳夜叉復說偈言

明行悉具足 持戒行清淨

永不受後有

七岳夜叉復說偈言

爲能盡諸漏 爲有法眼耶
不受後有耶 得於解脫不
七岳夜叉復說偈言

七岳夜叉復說偈言

久斷諸結漏

七岳夜叉復說偈言

爲能盡諸漏

七岳夜叉復說偈言

久斷諸結漏

七岳夜叉復說偈言

爲能盡諸漏

七岳夜叉復說偈言

久斷諸結漏

七岳夜叉復說偈言

爲能盡諸漏

七岳夜叉復說偈言

七岳夜叉復說偈言

七岳夜叉復說偈言

如來三業中 頗具衆善行 汝今得遵行
讚歎真實法

七岳夜叉復以偈答

如來身口意 具足衆善行 明達悉充備
我讚真實法

雪山夜叉復說偈言

牟尼天出雄 踵如伊梨延 少食不著味
仙聖處林禪 我等可共往 禮敬瞿曇尊
余時七岳夜叉共雪山等將于夜叉同時俱
往既到佛所各整衣服合掌敬禮而說偈言
婆伽婆壯雄 佛陀兩足尊 諸天所不知
具眼悉明了

余時雪山七岳等說此偈已在一面坐雪山
夜叉以偈問佛
云何苦出要 云何捨離苦 壯尊爲我說
苦於何處盡 余時壯尊以偈答曰
五欲意第六 於此處離欲 解脫於諸苦

斯是苦出要 如斯解脫苦 即於苦處滅
汝今問於我 為汝如是說
雪山夜叉復以偈問
云何池流迴 何處無安立 苦樂於何處
滅盡無有餘
余時壯尊以偈答曰
眼耳鼻舌身 意根爲第六 此處池流迴
此無安立處 名色不起轉 此處得盡滅
雪山夜叉復以偈問
云何世間生 云何得和聚 幾事爲苦求
幾事爲苦求
余時壯尊以偈答曰
卅一
壯間從六生 因六得和集 從六生於受
六事恒苦求
雪山夜叉復以偈問
云何修善法 畫夜不懈怠 云何度駛流
無有安足處 亦無所攀緣 趟深不沈沒
余時壯尊以偈答曰

一切戒無犯 智慧具禪定
具足於念力 此能度難度
捨諸有結使 盡於歡喜有
處深不沉沒 如是人名爲

雪山夜叉復以偈問
誰度於駛流 誰能越大海
誰能捨於苦 誰能清淨

云何得清淨

余時出尊以偈答曰
信能度駛流 不放逸越海
智慧能使淨 徒詣諸沙門
各各種別問 誰有知法者
離我誰能說

雪山夜叉復以偈問

我今聞佛說 疑網皆已除
沙門婆羅門 世雄善顯示
七岳恩深重 能使我得見
我今所至處 城邑及聚落
日夜常歸依 如來三佛陀

淵二

一千諸夜叉 心各懷踊躍 皆合掌向佛
咸求爲弟子 歸依佛世尊
如是我聞一時佛在王舍城迦蘭陀竹林余
時尊者舍利弗大目捷連在靈鷲山時舍利
弗新剃髮竟晨朝早起正身端坐以衣覆頭
當于彼時有二夜叉一名爲害二名復害余
時復害見舍利弗語爲害言我於今者欲以
拳打剃頭沙門爲害答言而此比丘有大神
德汝勿爲此長夜受苦第二第三亦如是諫
復害故欲以拳打舍利弗以不用其所諫曉
故乃至以身躬自抱捉余時復害惡心熾盛
雖聞他諫乃至抱捉都無從順即以拳打舍
利弗頭既打之已復害夜叉語爲害言今打
比丘便爲燒煮於我汝今應當救援於我作
是語時地自開裂現身陷入無間地獄余時
尊者大目捷連去舍利弗坐處不遠坐一樹
下尋聞打於舍利弗聲往詣尊者舍利弗所
而語之言不能堪忍受如是苦將無驚怖散

反 軟陷威字

壞身耶舍利弗言我身忍受都無苦痛亦不
散壞尊者即讚歎言實有神德假令復害以
手打彼耆闍崛山猶當碎壞而舍利弗都無
異相斯二尊者作是語時尔時世尊畫在房
坐以淨天耳遙聞其言即說偈言

正心如大山 安住無動搖

諸所可染著

染不染著法 速離於愛樂

所謂愛樂者

即是塵欲法

若來加惱觸

不報惱觸者

是名不惱觸 若如是修心 終不受於苦

尔時比丘聞佛所說歡喜奉行

因陀羅釋迦婬摩白山賓迦富羅那婆修曼
遮尼羅箭毛受齊曠野及雄淨七岳并雪山

害及於無害是名第十

十四

別譯雜阿含經卷第十二

淵二

崛^{其勿}杖捶^{委反}湛滅^宅屏於^{拂音}牒徒帖
膊^上搏^下惡^上號哭^{正作}
高^上反練^下若^下相造^下清澈^{到反}蹲^{正作}
反^而者^而到^直時^{正作}

別譯雜阿含經卷第十三

淵三

失譯全附秦錄

佛在王舍城迦蘭陀竹林尔時世尊告諸比
丘汝等皆當勤修善行漸漸增長如月初生
時有比丘初始受戒漸修慤愧善持威儀往
返人間柔和恭順不爲狠戾能制身心如明

眼人避深空井及山峻岸比丘亦尔如月初
生漸漸增長善行日新佛復告諸比丘今此
會中迦葉比丘勤修善行如月初生漸漸增
長漸修慤愧往返人間能制身心柔和恭順
終不恨戾如明眼人能避深井遠離峻谷迦
葉比丘亦復如是佛告比丘何等比丘與法

乙

陽